

王鴻緒小密摺

清 王鴻緒 清康熙四十四年至六十年間(1705-1721) 故宮 002511 ~ 002558 故宮 002570 ~ 002573

國立故宮博物院藏清代硃批奏摺,自康熙 至宣統朝約近16萬件。在衆多奏摺之中,〈王 鴻緒小密摺〉可謂最具代表的文物。無論在研 究清代奏摺制度,或是探討康熙晚期官僚權貴 貪腐黑幕,都是學者向來重視的一手史料。

〈王鴻緒小密摺〉,是由大小尺寸不一,王鴻緒與康熙皇帝(1660-1722 在位)君臣之間的往來小摺,共計 52 件組成。文書產生時間約在康熙四十四至六十年(1705-1721),尤集中在四十四至四十七年。這是王鴻緒受命入值南書房期間,康熙四十四年皇帝第五次南巡江淮,被要求將京中大小事密摺奏聞開始。

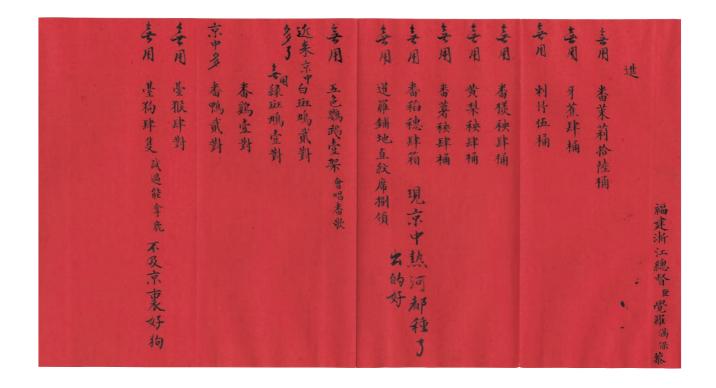
王鴻緒(1645-1723),江蘇人,康熙十二 年(1673)進士,殿試獲一甲第二名,即所稱 「榜眼」。王鴻緒才學深獲康熙皇帝肯定,他的密摺內容廣泛,所涉事件包括官員包庇受賄、侵吞公帑、虧空錢糧,其中最精采應是皇帝第五次南巡,傳聞地方官員誘騙強買江南女子解送北京事件。這批密摺,由於雍正皇帝登基後要求全數繳回中央,也因此得以保存至今。我們所看到的八層黃綾木匣,正是雍正元年(1723)王鴻緒去世不久,家人將密摺繳還宮中時使用的工具。(鄭永昌)



思里 新思 思 輸 批内 思素 永係轉於報盡破珠惶臣其並是刻陳簡臣臣 三而風 誠惟仰臣勝未 鹹欲聲 以有荷至感曾 其泣關 仰竭 愚激到 三報蒙 日劾 卯愧

密





奏進番茉莉等 物清單摺

清 閩浙總督覺羅滿保 清康熙五十八年(1719)三月二十八日 縱 50,橫 21.5 公分 故宮 156216

國立故宮博物院所藏滿漢文奏摺當中,有 若干涉及臺灣物產項目之獨有文獻,彌足珍貴。 讓後世藉由文字的紀錄,得從更多元的面向認 識臺灣的自然資源。

這件由閩浙總督覺羅滿保(1673-1725)所 上奏的貢單,係繼康熙五十六年(1717)安排 七名臺灣原住民族人北行參見康熙皇帝(1654-1722,1661-1722在位)後,覺羅滿保於康熙 五十八年(1719)再度遣送臺灣原住民九名, 並連同多項福建與臺灣地區的特有土貢進呈時 一同上呈的清單。而可能爲示慎重,進貢清單 特以少見的紅紙撰寫,並有黃綾裝裱,恭謹康 熙皇帝覽閱。

收到貢禮與清單後,康熙皇帝並非僅是匆匆覽過,尙逐一在品項上評點。如在「番茉莉拾陸桶」項,便批「無用」。「番稻穗肆箱」一項,除上批「無用」外,另於下批示:「現京中、熱河都種了,出的好」,甚爲欣喜。而對於臺灣山林內的「臺猴四對」,則僅硃批「無用」。至於常伴臺灣原住民一同狩獵的臺灣土狗四隻,雖覺羅滿保已註記:「試過能拿鹿」。但康熙皇帝則批下:「無用」、「不及京裏好狗」,反映其個人評價,也呈現了當時外人對於臺灣物產尙屬陌生的觀點。(蔡承豪)

▶大清雍正五年歲次丁未溪口全書

清雍正四年(1726) 高 28.6,寬 16.6 公分 故宮 017433

很難想像,小小一本農民曆,也可能會是 門賺錢的大生意呢。

1726年底,在中國江蘇省蘇州、松江地區, 新年度的曆書熱騰騰發行了。有人拿了四本去 拜訪某官員,要跟他討賞;而官員注意到,這 種曆書是民間編印的,竟然比官方《時憲曆》 還早推出,每年都有人像這樣到處送書求賞, 地方官府也不管束。於是,他送一本到京城, 向雍正帝(1678-1735,1722-1735在位)密報, 建言應加以查緝。

仔細看這件曆書,封面有討喜的天官賜福 圖,內容集結了齋戒日期表、節氣圖、年神方 位、每月宜忌事項等各種資訊,跟《時憲曆》 差不多,只是增添不少圖,頁首春牛圖也費工 套色印製。這顯示此種曆書有市場需求,業者 願意投資編印,甚至添加迎合讀者的元素。

「看日子」是傳統社會日常行事的重要準 則,曆書則是必備工具書。清代曆書以欽天監 頒行的《時憲曆》為標準,但民間業者也參一 腳,自行編印爭利。對官府而言,私印民曆會 挑戰官方權力,必須取締,此書才以證物之姿 進入清宮,於帝國檔案裡收存至今,成爲稀見 文獻。它既見證往昔官民互動過程,也呈現了 地方觀點的大衆生活文化史。(蘇峯楠)





續順公沈鐸一族承爵世襲罔替誥命

清乾隆十九年(1754)十二月十四日至光緒十四年(1888)十二月十七日 縱 40,橫 660 公分 贈獻 000075

清代誥命、敕命是皇帝對宗室、外藩和文武 各官頒賜爵位,以及推恩封贈其家族所用的詔令 文書。〈續順公沈鐸一族承爵世襲罔替誥命〉則 是清廷誥封遼東沈氏世襲續順公爵位的誥書, 緣起崇德三年(1638),明朝石城島守將沈志 祥(?-1648)接受皇太極(1592-1643)招徠,

次年正月被誥封爲續順公。此後,由《欽定八 旗通志》、《清實錄》等清代文獻的記載來看, 從崇德到光緒年間,無等級的「續順公」爵位 在沈氏家族間傳襲了十三任。

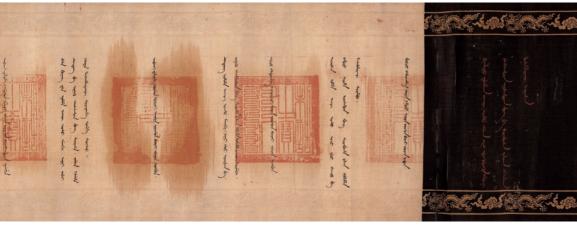
世襲罔替誥命的封誥程序,在每次爵位世 襲時,需上繳原來頒給的誥命、敕命,以接續



增寫新的冊封文字;如遇到織錦面已經增寫滿, 就另加接空白的織錦,待增填後送宮中內閣加 蓋御寶,然後連同原本頒給的誥敕,一同發還 受襲者。雖然本件滿漢合璧的世襲誥命,起自 第七任續順公沈鐸(?-1754),不見之前各任續 順王的記述,卻是沈鐸以下歷任承襲者對於爵 位繼承和傳遞情況的紀錄,並在內容和格式上 符合世襲罔替的誥書形式。〈續順公沈鐸一族 承爵世襲罔替誥命〉就爲清朝以誥命做爲帝王 榮寵臣下的象徵,也是受封人世代顯赫身份與 地位的憑證,做了最佳說明。(賴玉玲)









弟兄 辨 月内 官 致 衙役 我 天地 因 各村 五蔡福李七劉升等起意招集 分 家起 殿 盟起會後来斗 水 一齊呈告彰 他 從中勒 海 日意氣相投 俱被 鲜 同 集多 林 王芬陳 3 度日時 婳 會 索 立些結 拍 血 12 奉先林 乾 論好 六門地方有楊 那 文武官員差 隆 時 彩被 = 回 材 万 + 領林 王 人告 紛 平 水返 相救我 各處 發並 纷

解京要犯 林爽文供單

清乾降朝 縱 21,橫 110 公分 故機 039069

受限於傳統社會的環境,一般平民百姓之 生平甚難出現於官方的檔案文獻當中。但本院 所藏的清宮奏摺,除錄下諸多國政要事與地方 建設軌跡,當中亦間有收錄了平民口供,讓後 世讀者得以一窺清代小民的部分生活面貌。

「林爽文事件」是清代臺灣最大的民變,其 領導者林爽文(?-1788)自成爲清廷抓捕的首 要目標。乾隆五十三年(1788)一月,林爽文 於老衢崎(今苗栗縣竹南鎭崎頂里)被擒後, 隨即縛送京師問審。在這份千餘字的口供內, 詳述了他個人身世、家族成員、舉事肇因、抗 清經過等。可見在戰亂中,林爽文面對追捕, 於節節敗退的情勢下仍試圖先將家眷藏匿於水 裡社,而自己和餘衆由火焰山逃至集集埔,希 圖在險要處抄截清軍、反敗爲勝。然而,這個 策略在清軍採堅守沿山各口、督派通事入山招 撫對山區環境熟悉之高山原住民的對應下,終 究無功。林爽文即言:「我父母兄弟並家屬俱 已拏去,沿山各口都有官兵把守,我就向北 逃走,被官兵生番沿途截殺,手下人都已沖 散……。」透露出被清軍圍勦的窘迫、家人被 拏的無奈,以及群衆四散的無望,呈現了戰亂 情勢下的心境。(蔡承豪)

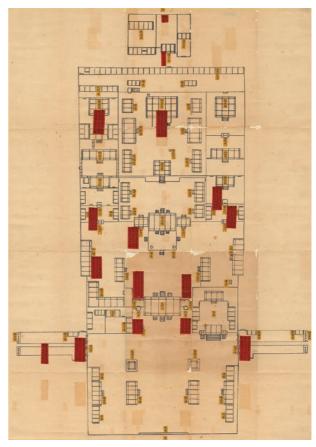
| 清寧宮地盤樣

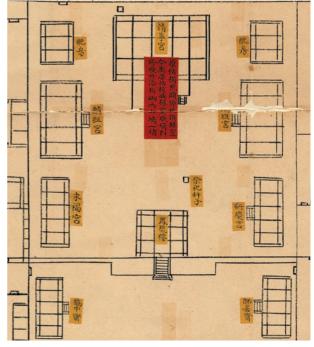
清 總管內務府大臣伊齡阿奏摺附圖 清乾隆五十五年(1790) 縱 83.5, 橫 49 公分 故機 046560

國立故宮博物院典藏清代皇家建築工程圖 檔數量不多,估計僅約五十餘件,但其繪製之 精美,具備之文獻價值應不容忽略。配合歷年 展覽與研究之展開,圖檔的解讀也逐步深入。 其中,乾隆五十五年(1790)盛京〈清寧宮地 盤樣〉,應是院藏一幅描繪清代關外盛京最完 整的建築平面圖。清代皇家建築中的「地盤樣」 或「地盤圖」,相當於現今建築平面圖。此類 圖樣在存世之清代建築圖中相當普遍,數量也 最多,是各項建築工程的基礎圖式。

清寧宮,興建於清代皇太極(1592-1643, 1626-1643 在位)時期,作爲當時帝后起居居 室。清代入關後,該處成爲清帝東巡謁陵駐蹕 盛京時之祭神場所。〈清寧宮地盤樣〉的形成, 是乾隆五十五年九月間盛京將軍嵩春(1724-1795)奏報該處大雨後出現浸漏情形,乾隆皇 帝得知後遂派遣內務府總管伊齡阿(?-1795)前 往勘查。本圖即是伊齡阿將勘查結果,指示畫 師將發現十二處應補應修之處,繪成圖樣向皇 帝回覆。

圖中黏貼著各式黃、紅籤紙,黃籤是標示 盛京建築物名稱、紅籤則是標示浸漏待修之處。 這些被稱謂「繪圖貼說」的黃紅籤條,是承辦 官員勘查並附上圖樣的工程詳細報告,當時稱 爲「呈樣」,即可呈核供皇帝批閱的圖稿,是 十八世紀晚期有關盛京建築極具參考的重要文 獻。(鄭永昌)





Sinarum Imperatoris num Legnantis Epistolas ac

equari, it is per quation partis quationque marion hum in Importune intervit. Ego vero proprium moun farman Mena Zegna Zeputo / Teali sinam familiam: Considero m investi, function so hair interruptions him adventionen . Lg . Telistates & Cal Delle to O current bourne con Laute common quito cos seguration for a mee, for landingue morining out ordin militarias gratulaturas literas a ma Deterition atentas, withit five in ventis five in intentionibus vectois advent



清高宗致荷蘭國王書信

清乾隆六十年(1795) 每頁縱 35, 橫 22 公分 故瑣 000038

這封由拉丁文寫成的書信,背後其實蘊藏 著一個荷蘭使團訪華的精彩故事。

1795年,乾隆帝迎來他登基六十週年,同 時也是他85歲的大壽。這一年他收到來自滿、 蒙、漢之王公大臣、官員以及域外不同國家來 使的賀禮,其中最令他感到新奇與歡迎就是由 代表荷蘭東印度公司的學者得勝 (Issac Titsingh, 1745-1812)、副使范罷覽(Andreas Everardus van Braam Houckgeest) 與荷蘭使團計二十餘人 的訪華與祝賀。

誰是乾隆朝「最後的使團」?答案是荷蘭 人,荷蘭使團可說是乾隆皇帝(1711-1799)最 後接待的一批歐洲使團。他們在1794年8~9 月從巴達維亞(今印尼雅加達) 航往澳門,抵達 廣東:10月從廣州乘船至南昌,再走陸路到北 京,以趕上隔年正月的新年慶祝。正使得勝、副 使范罷覽與使團成員在參加紫光閣筵宴後,覲見 乾隆帝,互相致贈禮物。使團在踏上歸途前,收 到來自滿、漢、拉丁文三種文體的敕諭,以及許 多禮物,這是乾隆帝請他們代為轉呈給當時荷蘭 國王(奧蘭治親王威廉五世,1748-1806)。

這封拉丁文的書信及賞物清單,即是頒布敕 諭前的稿本,寫下對荷蘭使團來訪的歡迎與喜 悦。(許媛婷)

王得祿曾祖父母誥命

清嘉慶十四年(1809)正月初一日 縱 30,橫 529 公分 普贈 003288

王得祿(1770-1842)是武生出身的臺灣籍 嘉義縣人,經歷乾隆、嘉慶與道光三朝。先因林 爽文事件發生時招募義勇、協防嘉義城獲清廷 補授千總職,而後轉入水師,在多次剿平東南 海上勢力的卓著表現,逐步升任提督,成為清 代臺灣最高武官。嘉慶十三年(1908)底,王得 禄在福建水師提督任內,因爲協助追捕海盜朱 濆(1749-1808)的行動中建功,又適逢嘉慶皇 帝(1760-1820) 五十歲萬壽的恩典,奏請頒賜 封贈。王得祿就以自身從一品武官的品級,依循 清代誥封制度:隨官員的品秩,依序封給其父祖 建威將軍到修武佐校尉等十八階稱銜,命婦也根 據其夫所授的品級, 誥封一品夫人至九品孺人之 規定,提請誥封王氏三代至曾祖父母。

〈王得祿曾祖父母誥命〉就是清廷追贈王得 祿的曾祖父王奇生(?-1721),曾祖母邱氏、繼 曾祖母許氏,爲振威將軍與一品夫人的文書。全

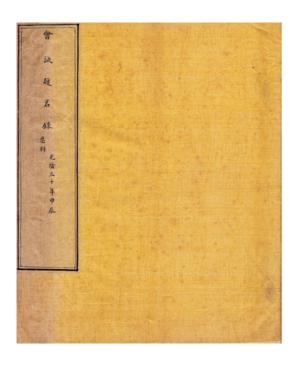
件是卷軸形式的織錦,遵照清代五品以上官員使 用金黄、大紅、咖啡、紅棕、橘黄等五色拼織的 形制,並在軸端繞有龍紋,織錦上有仙鶴、捲雲 等祥瑞圖樣,華麗隆重。又符合清朝誥書格式, 以「奉天誥命」開頭,採用蒼、青、黄、赤、黑 五種顏色做滿漢文合璧書寫。依循漢文行款從右 至左,滿文行款從左至右的書寫方向,合於中 幅書寫文書日期:嘉慶十四年(1809)正月初一 日,並鈐蓋「制誥之寶」印章。

依照清制的誥命頒贈, 一品級官員的封贈 三代,包含曾祖父母、祖父母、父母暨官員本 身,共計頒給誥命四軸。雖然〈王得祿曾祖父 母誥命〉僅是其中對曾祖父王奇生一代的誥命 書,但誘過誥命作爲清廷給予官員及家屬封贈 名號的憑證,達到對有功勞政績官員的變賞, 也滿足官員「上榮祖考,下及子孫」的光耀門 楣願望。(賴玉玲)



光緒三十年會試題名錄

清光緒三十年(1904) 高 32,寬 26.1 公分 故宮 155386

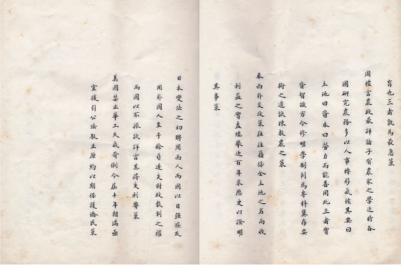


就算到了二十世紀初,許多清代中國讀書 人,依然在爲科舉考試努力衝刺。但某次考完 後,大家驚覺,自己竟成了跟千餘年科舉制度 揮手說再見的末代考生!

1904年,慈禧太后(1835-1908)七十大壽, 清朝特別開辦「甲辰恩科」考試,4月底先於河 南貢院舉行會試,7月4日再於紫禁城保和殿舉 行殿試。隔年(1905)爲回應改革聲浪,科舉正 式停辦,甲辰恩科因此成爲最後一屆考試。這件 以黃綾裝幀的題名錄,就是在該年會試結束並完 成錄取後所編製,內容詳列該場會試工作成員及 職位、考題,以及276名錄取者(貢士)清單。

這件題名錄,不僅見證科舉結尾,也隱含 大時代的變遷痕跡。像是考題,除了傳統史論 外,也有與十九世紀日本明治維新、埃及改革、 美國排華法案相關的時務策論題,反映當時清 朝對於世界變化及自身形勢的關切。此外,這 批末代考生裡,不少人在政權轉換過程中持續 活躍,如第一名會元的譚延闓(1880-1930), 之後曾任中華民國國民政府主席(1927)、行 政院首任院長(1928)等要職。(蘇峯楠)





大清乾隆皇帝萬歲萬萬扇 大里上講嗎咖啡鄉然差所望 奎帝菩撒若是我們常常親愛的記號打發後一点 大皇帝那時我們做了甚麼及這樣給你們知道我們愛親的充實但恐怕別樣也 大皇中意這一絕我們發了如新們食心及用你們要相應認號我們也很多 大皇上的書子及張善敬 認得 大皇上常常平安及很多謝 大皇上吩明他來京裡。 大皇帝不能給致御更好他好心的記號比 大皇帝恩與為我們欽差及随 大皇上面前到我們京裡依例受了從他 皇的辩审邓明不逐小两洋,官兵,写了書 子與 致們說 督。我們如今目來了的數差皇前兵及别的中國人所來近小两洋故此前不多時他做了好事 为中國 軍陣多暫不 大皇上受了我們的雖然你們及我們的朋每一个出一母一个用的及要緊的東西 大皇上禮物我們愛受即件禮物因為 大皇帝 蒋戳他,他令手來 中国萬歲好心親爱與 吃味士啦呢 喊士嗎啦你好人都因又物喔~吃倒又熟吧呢聽園園王茶敬 喋滿丑國問慢慢同自己一樣老及常常一樣平安這不好心狠人我們心定該報, 晚時明亞園園王的明了他總督在小西洋做一級樣好事及思惠與那 哄咕明無國國王我們也菩薩知道所依們發的欽差禮 在我們京程在哨吃城 前頭來廣東及在那裡等到那時多動 中學所當中國人及外園人在中國往的還好 該當彼此有相合相爱。 王親宰相寫咖啰听回來了從 出來的數差聽見所 有機會為這个及為接重的來往及愛彼此你們及我們因為我們從 夏智在中國没有往底同小西洋為這个他不能知道或 各訴 來了中國買賣的線故因為不是中国人的規矩來 所更當是所飲例如過我們 小小禮物哎咕咧豆回做的 我們如今軍軍要請這麼樣我們甚 被临例证例不七百九十五年 六月十七日 此呈係吃哪才吃奶咖啡凍朝 飲差 的相爱 我們 必定一絕國國皇或國王所喜歡他們因平安 多暫定了有養 更愛那个勤差因点 哎咕喇里國我們不能 别的一个欽 及恩與為即一聽機鳴班人計 歡 差去中國所 這樣

英人漢字稟

喬治・湯瑪士・斯當東 (George Thomas Staunton) 清乾隆六十年五月初一日(1795.6.17) 縱 52.5, 橫 61 公分 本幅縱 32.5, 橫 41 公分 故瑣 000044

這是一封隱藏著外交訊息的感謝信,由英 國年僅15歲的小小外交使節多瑪斯當東(George Thomas Staunton, 1781-1859) 親筆寫於 1795 年 6月17日,感謝對象是高齡85歲的乾隆皇帝 (1711-1799) 。

多瑪斯當東是誰呢?他又被稱爲小斯當東, 曾伴隨著擔任外交官的父親大斯當東(喬治· 倫納德·斯當東, George Leonard Staunton, 1737-1801)於1792年9月隨英使馬戛爾尼(George Macartney, 1737-1806) 使團訪華。當年他 12 歲,已通曉拉丁文、法文、希臘文等多種語言, 之後又在船上學會漢文。1793年在避暑山莊萬 樹園覲見乾隆皇帝時,還收過皇帝親賜的扇子 與荷包。

在這封信中,小斯當東用稚嫩語調寫著: 「我們更愛那個欽差,因爲大皇帝喜歡他,他 拿來了大皇上禮物,我們必定受那件禮物。」 信末又說:「我們求大皇帝受幾個小禮物,唤 咭唎亞國做的。在我們京裡,在喻哒(倫敦) 城。」最末署名「此呈係咤嘛士哆嗎嘶噹喇親 手寫」顯示他在英國寫這封感謝信,蘊含「禮 尚往來」的外交禮儀;及其試圖在馬戛爾尼使 團訪華挫敗之後, 再重新拉近英國與清廷之間 外交關係的細微用心。(許媛婷)